

|                         |                                   |                                                                         |
|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>3RG4031-6AD00-PF</b> | NO or NC<br>Schließer oder Öffner | screw terminals (terminal compartment)<br>Schraubklemmen (Anschlußraum) |
|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

|                          |  |                                   |
|--------------------------|--|-----------------------------------|
| <b>Size / Bauform</b>    |  | 40x40 mm block / kubisch 40x40 mm |
| <b>Mounting / Einbau</b> |  | embeddable / bündig               |

|                                                           |    |                                             |
|-----------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------|
| <b>Operating distance / Schaltabstand</b>                 |    |                                             |
| Rated operating distance /<br>Bemessungsschaltabstand     | sn | 15 mm                                       |
| Effective operating distance /<br>Realschaltabstand       | sr | 13,5 ... 16,5 mm                            |
| Assured operating distance /<br>Gesicherter Schaltabstand | sa | 12 mm                                       |
| Standard target mild steel /<br>Meßplatte Stahlfahne St37 |    | 45 x 45 x 1 mm                              |
| Repeat accuracy / Wiederholgenauigkeit                    | R  | 0,75 mm                                     |
| Hysteresis / Hysterese                                    | H  | 0,05mm ... 3,3mm                            |
| Reduction factors / Reduktionsfaktoren                    |    | Al: 0,20 Cu: 0,10                           |
|                                                           |    | Ms: 0,20 Stainl. steel /<br>Edelstahl: 0,50 |

|                                                           |    |                |
|-----------------------------------------------------------|----|----------------|
| <b>Power supply voltage /<br/>Versorgungsspannung</b>     |    |                |
| Rated operational voltage /<br>Bemessungsbetriebsspannung | Ue | 24 V DC        |
| Operating voltage range /<br>Betriebsspannungsbereich     | UB | 10 ... 65 V DC |
| No-load supply current / Leerlaufstrom                    | Io | 20 mA typ.     |
| max. ripple content / zul.Restwelligkeit                  |    | 10 %           |

|                                                        |    |                                 |
|--------------------------------------------------------|----|---------------------------------|
| <b>Output / Ausgang</b>                                |    |                                 |
| Output / Ausgangsart                                   |    | 3 wire DC pnp / 3 Leiter DC pnp |
| Rated operational current /<br>Bemessungsbetriebsstrom | Ie | 300 mA                          |
| Output voltage drop / Spannungsfall max.               | Ud | 2,5 V                           |
| Off-state current / Reststrom                          |    | 0,01 mA                         |
| Short-circuit strength / Kurzschlußfestigkeit          |    | built-in / eingebaut            |
| Overload withstand capability /<br>Überlastfestigkeit  |    | built-in / eingebaut            |

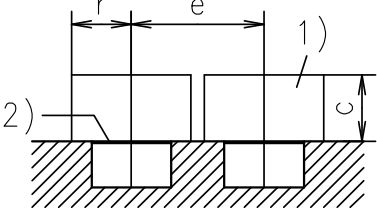
|                                                         |    |        |
|---------------------------------------------------------|----|--------|
| <b>Times / Zeiten</b>                                   |    |        |
| Frequency of operating cycles /<br>Schaltfrequenz       | f  | 100 Hz |
| Time delay before availability /<br>Bereitschaftsverzug | tv | 100 ms |

|                                                         |    |                 |
|---------------------------------------------------------|----|-----------------|
| <b>Temperatures / Temperaturen</b>                      |    |                 |
| Rated temperature /<br>Bemessungstemperatur             | Tu | 25 Cel          |
| Ambient temperature range /<br>zul. Umgebungstemperatur | Ta | -25 ... +85 Cel |
| Storage temperature range /<br>zul. Lagertemperatur     | Ts | -40 ... +85 Cel |

|                                                                      |  |                          |
|----------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|
| <b>Electrical protections /<br/>Elektrische Schutzmaßnahmen, EMV</b> |  |                          |
| Reverse voltage protection /<br>Verpolungsschutz                     |  | built-in / eingebaut     |
| Wire breakage protection /<br>Drahtbruchsicherheit                   |  | built-in / eingebaut     |
| Inductive overvoltage / Induktionsschutz                             |  | built-in / eingebaut     |
| Spurious switching signals /<br>Einschaltfehlimpuls                  |  | suppressed / unterdrückt |

|                                                                 |  |                                         |
|-----------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------|
| <b>Mechanical protections /<br/>Mechanische Schutzmaßnahmen</b> |  |                                         |
| Degree of protection / Schutzart                                |  | IP 67                                   |
| Shock / Schockbeanspruchung                                     |  | 30 x g; 11 ms duration / Einwirkdauer   |
| Vibration / Schwingbeanspruchung                                |  | 10 bis 55 Hz, 1mm amplitude / Amplitude |

|                              |  |                                                                                                            |
|------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Indicators / Anzeigen</b> |  | LED yellow / gelb (switching status / Schaltzustand)<br>LED green / grün (operating voltage / Betriebssp.) |
|------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

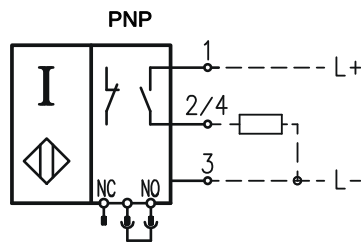
|                                                                                                                                    |                            |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mounting conditions /<br/>Einbaubedingungen</b>                                                                                 |                            |                                                                                                                            |
| Side-by-side mounting possibility /<br>Aneinanderreihbarkeit<br>Influence metallic surroundings /<br>Einfluß metallischer Umgebung | e><br>r><br>g><br>w><br>c> | 75 mm<br>25 mm<br>--<br>--<br>30 mm<br> |
| Max. Cable length /<br>max. zulässige Leitungslänge                                                                                |                            | 300 m                                                                                                                      |

|                                                           |  |                                                                |
|-----------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|
| <b>Design characteristics /<br/>Konstruktive Merkmale</b> |  |                                                                |
| Housing material / Gehäuse                                |  | moulded plastic / Formstoff PBT                                |
| Sensing face / Ansprechfläche                             |  | to be set to 5 different planes /<br>nach 5 Seiten verstellbar |
| Weight / Gewicht                                          |  | 0,23 kg                                                        |

## Remarks/Bemerkungen:

- 1) free space/Freiraum
- 2) sensing face (in delivery status sensor in longitudinal axis; to be set to 5 different planes)/aktive Fläche (im Lieferzustand vorne; nach 5 Seiten verstellbar)
- 3) Electronic to base attachable/Elektronikteil auf Sockel aufsteckbar
- 4) Bushing M20 for cable diameter 6,5 to 13,5 suitable/Leitungseinführung M20 für Kabeldurchmesser 6,5 bis 13,5 geeignet
- 5) Switching function with code plug/ Schaltfunktion mit Codierstecker:  
switchable: Normally open / normally closed/umschaltbar: Schließer / Öffner  
Switching position at delivery: normally open/Schaltfunktion im Lieferzustand: Schließer

## 3RG4031-6AD00-PF:



Response characteristics/Ansprechkennlinie:

